

**A Bíróság (hetedik tanács) 2008. január 16-i végzése (a Commissione tributaria provinciale di Latina [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Angelo Molinari (C-128/07. sz. ügy), Giovanni Galeota (C-129/07. sz. ügy), Salvatore Barbagallo (C-130/07. sz. ügy), Michele Ciampi (C-131/07. sz. ügy) kontra Agenzia delle Entrate – Ufficio di Latina**

(C-128/07–131/07. sz. egyesített ügyek) <sup>(1)</sup>

**(76/207/EGK irányelv – Nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód – Munkavégzés megszüntetése miatti juttatás – A munkavállalóknak nemüktől függően eltérő korban nyújtott adóelőny)**

(2008/C 92/16)

Az eljárás nyelve: olasz

## A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Latina

## Az alapeljárás felei

Felperesek: Angelo Molinari (C-128/07. sz. ügy), Giovanni Galeota (C-129/07. sz. ügy), Salvatore Barbagallo (C-130/07. sz. ügy), Michele Ciampi (C-131/07. sz. ügy)

Alperes: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Latina

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Commissione tributaria provinciale di Latina – A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a munkavállalás, a szakképzés, az előmenetel és a munkakörülmények terén történő végrehajtásáról szóló, 1976. február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv (HL L 39., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 187. o.), valamint a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló 79/7 irányelv (HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 215. o.) értelmezése – A C-207/04. sz., Vergani-ügyben hozott ítélet értelmezése és hatálya – A munkavégzés megszüntetése során kapott juttatásokra csökkentett mértékű adókulcs alkalmazása a bizonyos kort elérő munkavállalók nyugdíjba vonulásának ösztönzése érdekében – A munkavállalóknak nemüktől függően eltérő korban nyújtott adóelőny

## Rendelkező rész

1) A C-207/04. sz., Vergani-ügyben 2005. július 21-én hozott ítéletet – amelyből az következik, hogy valamely nemzeti szabályozás összeegyeztethetetlen a közösségi szabályozással – követően az érintett tagállam hatóságainak feladata a közösségi jognak területükön történő tiszteletben tartásának biztosítása érdekében megfelelő általános vagy különös intézkedések meghozatala; a hivatkozott hatóságok maguk választhatják meg az annak érdekében meghozandó intézkedéseket, hogy a nemzeti jog a közösségi joggal összeegyeztethető legyen, továbbá hogy a közösségi jogból eredő jogait a jogalanyok teljes hatállyal gyakorolhassák. Amennyiben a közösségi joggal ellentétes hátrányos megkülönböztetés megállapításra kerül, addig, ameddig az egyenlő bánásmódot visszaállító intézke-

dések elfogadásra nem kerültek, a nemzeti bíróság köteles minden diszkriminatív nemzeti rendelkezést hatálytalannak nyilvánítani – anélkül, hogy e rendelkezés hatályon kívül helyezését a jogalkotótól kérné, illetve annak jogalkotó általi előzetes hatályon kívül helyezését megvárna –, továbbá a hátrányos helyzetben lévő csoportra ugyanazt a szabályozást alkalmazni, mint amelyet a másik csoportba tartozó személyek tekintetében is alkalmazni kell.

2) A férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7 irányelv 7. cikke (1) bekezdésének a) pontjában előírt eltérés nem alkalmazható olyan rendelkezésre, mint az 1997. szeptember 2-i, 314. sz. jogalkotói rendelettel módosított, 1986. december 22-i 917. sz. [olasz] köztársasági elnöki rendelet 17. cikkének (4a) bekezdésében meghatározott adózási intézkedésre.

<sup>(1)</sup> HL C 117., 2007.5.26.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2008. január 21-i végzése (a Tribunal administratif de Paris – Franciaország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Diana Mayeur kontra Ministère de la santé et des solidarités**

(C-229/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Az eljárási szabályzat 104. cikkének 3. §-a – A 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikke – A letelepedés szabadsága – Az oklevelek, a bizonyítványok és a szakmai gyakorlat figyelembevétele – Harmadik állam által kibocsátott és valamely tagállam által elismert orvosi oklevél birtokosának helyzete, aki e harmadik állam állampolgára, és egy másik tagállamban kíván engedélyt szerezni orvosi tevékenysége folytatásához, ahol jogosan tartózkodik ez utóbbi tagállam állampolgárságával rendelkező házastársával)**

(2008/C 92/17)

Az eljárás nyelve: francia

## A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal administratif de Paris

## Az alapeljárás felei

Felperes: Diana Mayeur

Alperes: Ministère de la santé et des solidarités

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunal administratif de Paris – Az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról,